

## Objednávka

Objednatel:	Poskytovatel:
<b>Název:</b> Ministerstvo vnitra – Policejní prezidium České republiky Pověřující zadavatel č. 8  <b>Sídlo:</b> Nad Štolou 936/3, 170 00 Praha 7 <b>IČO:</b> 00007064 <b>Bankovní spojení:</b> ČNB Praha 1 <b>Číslo účtu:</b> 5504881/0710	<b>Název:</b> Channel Crossings s.r.o. <b>Sídlo:</b> Thámová 32, 186 00 Praha 8 <b>IČO:</b> 27129390 <b>DIČ:</b> CZ27129390 <b>Bankovní spojení:</b> Komerční banka a.s. <b>Číslo účtu:</b> 123-2298350247/0100

Datum objednávky: 20.10.2022

Předmět objednávky: Tlumočnické služby v rámci předsednictví ČR v Radě EU

Objednáváme u Vás tímto tlumočení za těchto podmínek:

<b>Název akce</b>	Carpol - setkání expertů problematiky autokriminality		
<b>Téma tlumočení</b>	krádeže motorových vozidel, krádeže dílů z motorových vozidel, legalizace odcizených vozidel, krádeže na pozemních komunikacích a trestná činnost v kamionové dopravě, mezinárodní spolupráce,		
<b>Jazykový režim tlumočení</b>	simultánní oboustranné tlumočení z českého jazyka do <b>anglického</b> jazyka a naopak		
<b>Doba tlumočení</b>	<b>Datum konání akce</b>	<b>Předpokládaný čas tlumočení</b>	
	09.11.2022	<b>od</b> 09:00	<b>do</b> 18:00
<b>Místo tlumočení</b>	<b>Adresa centrálního konferenčního prostoru</b>		
	Kongresové centrum Praha, 5. května 1640/65, 140 21 Praha 4	Jižní sál 1. patro	
<b>Rozsah tlumočnických hodin a tlumočnických týmů</b>			
8 hodin (9.11.2022), 1 tlumočnický tým = 2 tlumočníci			
<b>Doplňující informace</b>			

### Cena za tlumočení

Cena za tlumočnické služby bude odpovídat podmínkám Rámcové dohody uzavřené dne 25.01.2022 a Vaší nabídce ze dne 22.11.2021.

Fakturovaná částka bude vycházet z reálné (skutečné) doby tlumočení (tj. rozsahu tlumočnických hodin), a to ve výši 17 500,- Kč bez DPH a vč. DPH za 21 175,- Kč.

**Fakturační podmínky:**

Na faktuře bude kromě náležitostí dle § 11 zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, vždy uvedeno:

- číslo objednávky
- název akce
- skutečná doba tlumočnických hodin
- cena v Kč bez DPH a vč. DPH

**Seznam příložených podkladů pro tlumočení**

Poř. č.	Název

V Praze dne:

Schvaluje:



.....

-----

**Potvrzení objednávky poskytovatelem**

Dodavatel potvrdí objednávku písemně, a to formou e-mailové zprávy zaslané na adresu:

